



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT EN PROCEDURE D'URGENCE

N° 008/AONR/MINAC/CIPM/2022 DU 05 MAI 2022

**POUR LE RECRUTEMENT, EN PROCEDURE D'URGENCE, D'UN BUREAU
D'ETUDES TECHNIQUES (BET) ET/OU D'UNE MAITRISE D'OEUVRE POUR
L'EVALUATION DES TRAVAUX RESTANTS A REALISER A L'INSTITUT
NATIONAL DES ARTS ET DE LA CULTURE DE BINGUELA.**

1- OBJET DE L'APPEL D'OFFRE

Le Ministre des arts et de la culture lance, pour le compte de son Département Ministériel, un Appel d'Offres National restreint pour le recrutement d'un Bureau d'études qui sera chargé de l'évaluation des travaux restants à réaliser à l'Institut National des Arts et de la Culture (INAC). Le présent Appel d'Offres Restreint fait suite à l'Avis de Sollicitation à Manifestation d'Intérêt N°0001/ASMI/MINAC/SG/DAG/SDBMM/SM du 29 Mars 2022.

2- CONSISTANCE DE LA PRESTATION

Les prestations à exécuter par le BET comprennent : L'évaluation des travaux restants pour la construction de l'Institut National des Arts et de la Culture (INAC)

De manière spécifique, les missions qui seront confiées au prestataire sont les suivantes :

Mission 1 : Concevoir sur la base des plans existants le reste des ouvrages non exécutés des différents ouvrages de l'INAC ;

Mission 2 : Produire les Documents écrits (Devis Quantitatifs et Estimatifs, Bordereau de prix unitaires....) et graphiques (Plans, coupes...etc.);

Mission 3 : Produire les résultats des essais et du sondage du sol;

3- DELAI D'EXECUTION

Le délai maximum d'exécution est de Quarante cinq (45) jours à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer la prestation.

4- ALLOTISSEMENT

Les prestations du présent appel d'offres sont comprennent un (01) lot unique.

5- COUT PREVISIONNEL

Le coût prévisionnel est de quarante millions (40 000 000) FCFA Toutes Taxes Comprises (TTC).

6- PARTICIPATION ET ORIGINE

Le présent Appel d'Offres est ouvert aux entreprises pré qualifiées suivantes

| N° | ENTREPRISES | ADRESSES |
|----|---------------|---|
| 1 | POLYGONE SARL | BP : 33872 Yaoundé Cameroun Tél. 699 84 64 65 Email : polygone_sarl@yahoo.fr |
| 2 | BRETCAM | B.P. 839 Yaoundé – Tél. 675 62 73 00 |
| 3 | WISE CONSULT | B.P. 7246 Yaoundé – Tél. 679 13 37 80 |
| 4 | CREA CONSULT | Tél 233 42 63 85 Email : creaconsult@yahoo.fr |

7- MODE DE SOUMISSION

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est hors ligne et en ligne.

8- FINANCEMENT

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres sont financées par le BIP MINAC, exercice 2022.

9- CAUTIONNEMENT PROVISOIRE

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 10 du DAO. Le montant de la caution provisoire est de huit cent mille (800 000) FCFA et reste valable pendant trente (30) jours après la date de dépôt des Offres.

Les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet de l'offre.

10- CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables, au Service des Marchés, de la Direction des Affaires Générales du MINAC. La version électronique est disponible sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> dès publication du présent avis.

11- ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au Ministère des Arts et de la Culture au Service des Marchés, de la Direction des Affaires Générales porte 4, dès publication du présent avis, sur présentation d'une quittance de versement au trésor public d'une somme non remboursable de cinquante mille (50 000) Francs CFA au Trésor Public. Il est également possible d'obtenir le DAO par téléchargement gratuit sur la plateforme COLEPS disponible aux adresses sus indiquées pour la version électronique. Toutefois, la soumission en ligne est conditionnée par le paiement des frais d'achat du DAO.

12- TAILLE ET FORMATS DES FICHIERS

Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

NB. Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

13- REMISE DES OFFRES

Chaque offre sera rédigée en français ou en anglais.

Pour la soumission hors ligne, l'offre sera en sept (07) exemplaires, dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles devra parvenir au Service des Marchés, de la Direction des Affaires Générales du MINAC, au plus tard 06 JUIN 2022 heures, heure locale et devront porter la mention suivante :

“Avis d'Appel d'Offres National Restreint en Procédure d'Urgence N° 0008/AQNR/MINAC/CIPM/2022 du 05 MAI 2022 POUR LE RECRUTEMENT, EN PROCEDURE D'URGENCE, D'UN BUREAU D'ETUDES TECHNIQUES (BET) ET/OU

D'UNE MAITRISE D'OEUVRE POUR L'EVALUATION DES TRAVAUX RESTANTS A REALISER A L'INSTITUT NATIONAL DES ARTS ET DE LA CULTURE DE BINGUELA.

"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"

-Pour la soumission en ligne, l'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme COLEPS au plus tard le **06 JUN 2022** à 12 heures. Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible « copie de sauvegarde », en plus des références de la consultation dans les délais impartis.

14- RECEVABILITE DES OFFRES

Les autres pièces administratives requises devront être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature du présent avis d'appel d'offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du dossier d'appel d'offres sera irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère en charge des finances.

15- OUVERTURE DES PLIS

L'ouverture des plis se fera en deux temps, le **06 JUN 2022** heures, heure locale, au Ministère des Arts et de la Culture, par la Commission Interne de Passation des Marchés, siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance de la soumission dont ils ont la charge.

16- CRITERES D'EVALUATION

a) Critères éliminatoires :

- Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif après 48 heures ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Omission dans le dossier financier d'un prix unitaire quantifié ;
- Les références du soumissionnaire (avoir exécuté au moins deux (02) Marchés Publics similaires au cours des trois (03) dernières années ;
- Absence de la caution de soumission ;
- Absence déclaration sur l'honneur de non abandon d'un marché public au cours des deux (02) dernières années ;
- Présence d'informations financières dans l'offre technique ;
- Note technique inférieure à 70/100.

Critères éliminatoires additifs pour les soumissionnaires en ligne

- Non-conformité du mode de soumission ;
- Non-respect du format de fichier des offres ;
- Absence de la copie de sauvegarde en cas de dysfonctionnement de la plateforme COLEPS.

b) - Critères de qualification

b-1) - Evaluation des offres techniques

Les offres techniques seront évaluées en fonction des critères de qualification ci-après :

| N° | CRITERE (100 points) | NOTE (en points) |
|----|---|------------------|
| 1 | Capacité financière | /5 |
| 2 | Références du Bureau d'Etudes | /27 |
| 3 | Compréhension des Termes de Références | /5 |
| 4 | Méthodologie et planning d'exécution de la mission | /20 |
| 5 | Expérience et qualification du personnel clé affecté à la mission | /35 |
| 6 | Matériels et équipements | /5 |
| 7 | Présentation générale de l'offre | /3 |

Les offres n'ayant pas satisfait aux critères de qualification (suivant la grille de notation) requis à l'analyse technique, seront jugées techniquement non qualifiées et ne pourront pas accéder à l'analyse des offres financières.

b-2) - Evaluation des offres financières

Le consultant sera choisi par la méthode de sélection qualité-coût, conformément aux procédures décrites dans le présent DAO.

La note finale N sera calculée par la combinaison pondérée des notes techniques et financières suivant la formule ci-après :

$$N = \frac{70 \times \text{Note technique (Nt)} + 30 \times \text{Note financière (Nf)}}{100}$$

La note financière (Nf) est obtenue de la façon suivante :

Soit Fm le montant de la proposition la moins disante, sa note financière sera prise égale à 100 points. Les notes des autres soumissionnaires calculées à partir de la note financière de la proposition la moins disante sera obtenue par la formule : $Nf = (100 \times Fm) / F$.

Fm = le montant de la proposition la moins disante ;

F = le montant de la proposition considérée.

Le soumissionnaire ayant la note finale la plus élevée sera déclaré adjudicataire du marché par le Maître d'Ouvrage.

17- Mode d'attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera la lettre commande au soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter la lettre commande de façon satisfaisante et dont la note finale est la plus élevée.

18- VISITE DES LIEUX

Il sera signé sur l'honneur de chaque candidat ayant acquis l'offre, une attestation de visite de site.

19- DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de remise de ces dernières.

20- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Ministère des Arts et de la Culture, au Service des Marchés, de la Direction des Affaires Générales ou en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses: <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm>

21- LUTTE CONTRE LA CORRUPTION ET LES MAUVAISES PRATIQUES

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48.

Yaoundé, le _____

Le Ministre des Arts et de la Culture

Ampliations :

- MINMAP (pour information)
- Président CIPM (pour information)
- ARMP (pour publication et archivage)
- SOPECAM (pour publication)
- ARCHIVES / CHRONO



E. DOUNG MKPATT



**NATIONAL RESTRICTED CALL FOR TENDERS UNDER EMERGENCY
PROCEDURE N° 001/ANR/MINAC/CIPM/2022 DU ... 05/04/2022**

FOR THE SELECTION, IN EMERGENCY PROCEDURE, OF TECHNICAL
ENGINEERING OFFICES (TEO) AND/OR A CONSULTANT FOR THE
EVALUATION OF THE REMAINING WORKS FOR THE CONSTRUCTION OF THE
NATIONAL INSTITUTE OF ARTS AND CULTURE OF BINGUELA.

1- SCOPE OF WORK

The Minister of Arts and Culture is launching, on behalf of his Ministry, a restricted National Call for Tenders for the project management to select Technical Engineering Firm and/or a consultant for the evaluation of the remaining works for the construction of the National Institute of Arts and Culture (INAC) of Binguela. This restricted National Call for Tenders follows the call for expression of interest N° 0001/ASMI/MINAC/SG/DAG/SDBMM/SM/2022 of the 29 March 2022.

2- SCOPE OF WORK

The services to be carried out by the project manager concern the evaluation of the remaining works for the construction of the National Institute of Arts and Culture (INAC) of Binguela.

Specifically, the missions that will be entrusted to the contractor are the following:

Mission 1: To design the remaining unfinished works of the various structures of the INAC on the basis of the existing plans;

Mission 2: Produce the written and graphic documents (Quantities and Estimates, Unit Price Schedules....);

Mission 3: Produce the results of various tests of the soil;

3- IMPLEMENTATION TIMEFRAME

The maximum execution period 45 days from the date of notification of the Service Order to start the service.

4- ALLOTMENT

The services of this call for tenders are organised in one (01) single lot.

5- ESTIMATED COST

The estimated cost of the operation at the end of the preliminary studies is **FCFA 40,000,000** (forty million) for the financial year 2022 with taxes included.

6- PARTICIPATION AND ORIGIN

This invitation to tender is open to firms and/or groups pre-selected.

| N° | ENTREPRISES | ADRESSES |
|----|---------------|--|
| 1 | POLYGONE SARL | BP : 33872 Yaoundé Cameroun Tél. 69 74 36 94 Email : polygone_sarl@yahoo.fr |
| 2 | BRETCAM | B.P. 839 Yaoundé – Tél. 675 62 73 00 |
| 3 | WISE CONSULT | B.P. 7246 Yaoundé – Tél. 679 13 37 80 |
| 4 | CREA CONSULT | Tél 233 42 63 85 Email : creacconsult@yahoo.fr |

7- METHOD OF SUBMISSION

The mode of submission for this consultation is offline and online

8- FUNDING

The works covered by this National Restricted Call for Tenders under emergency procedure are financed by the PIB of MINAC, for the Financial Year 2022.

9- PROVISIONAL GUARANTEE

Each bidder must attach to his administrative documents a bid bond issued by a first class bank approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the DAO. The amount of the provisional bond is nine hundred thousand **800,000 (Eight Hundred Thousand)** CFA francs. The period of validity of the bid bond is thirty (30) days after that of the Tenders.

The other administrative documents required must be produced in originals or in copies certified by the issuing authority or an administrative authority (SDO, DO,...), in accordance with the provisions of the Special Rules for Invitations to Tender.

They must be dated within three (3) months prior to the date of submission of bids or after the date of signature of the tender notice.

Any bid that does not comply with the requirements of this notice and the tender documents will be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by a first class bank approved by the Ministry of Finance or failure to comply with the model documents in the tender documents will result in the rejection of the tender

10- CONSULTATION OF THE TENDER DOCUMENTS

The tender documents can be consulted during working hours at the Public Contracts Service of the General Affairs Directorate of MINAC. The electronic version shall be available on the COLEPS platform at <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> upon publication of this notice.

11- OBTAINING THE TENDERING DOCUMENTS

The tender documents can be obtained from the Ministry of Arts and Culture at the Service of Contracts, Directorate of General Affairs, as soon as this notice is published, upon presentation of a receipt of payment to the Treasury of a non-refundable sum of fifty thousand (50,000) CFA Francs. It is also possible to obtain the tender documents by downloading them free of charge from the COLEPS platform available at the above addresses for the electronic version. However, the online submission is conditioned by the payment of the purchase fees of the tender documents

12- FILE SIZE AND FORMATS

For the online submission, the maximum sizes of the documents that will transit on the platform and constitute the tenderer's offer are the following:

- 5 MB for the Administrative Bid ;
- 15 MB for the Technical Bid;
- 5 MB for the Financial Bid..

The following formats are accepted:

- PDF format for text documents ;
- JPEG for images.

NB. The applicant shall use compression software to reduce the size of the files to be transmitted.

13- HANDING IN OF BIDS

Each offer shall be written in French or English.

For off-line submission, the bid shall be in seven (07) copies, of which one (01) original and six (06) copies marked as such must reach the Contracts Department, Directorate of General Affairs of MINAC, no later than **06 JUN 2022** noon, local time, and must bear the following wording:

"National Restricted Tender Notice in Emergency Procedure
N° **2022/AONR/MINAC/CIPM/2022** of **05 MAI 2022**

FOR THE SELECTION, IN EMERGENCY PROCEDURE, OF TECHNICAL ENGINEERING OFFICES (TEO) AND/OR A CONSULTANT FOR THE

EVALUATION OF THE REMAINING WORKS IN THE CONSTRUCTION OF THE NATIONAL INSTITUTE OF ARTS AND CULTURE OF BINGUELA

"To be opened only at the screening session"

- For online submission, the bid must be submitted by the bidder on the COLEPS platform by 12 noon on **06 JUN 2022**. A back-up copy of the bid recorded on a USB flash drive or CD/DVD must be sent in a sealed envelope with the clear and legible indication "back-up copy", in addition to the consultation references, within the time limit specified.

14-ADMISSIBILITY OF BIDS

Under penalty of rejection, the other documents required in the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing authority or an administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Rules of the Call for Tenders.

They must be dated within three (3) months of the original date of submission of tenders or have been drawn up after the date of signature of the invitation to tender.

15-OPENING OF BIDS

The opening of the bids will take place in two stages, on **06 JUN 2022** at 1 p.m., local time, at the Ministry of Arts and Culture, at the Contracts Service, Directorate of General Affairs, by the Internal Contract Award Commission in the presence of the bidders or their duly authorised representatives with full knowledge of the bid for which they are responsible.

16-EVALUATION CRITERIA

a) Disqualifying criteria

- Incomplete administrative file or non-conformity of a document after the 48-hour deadline;
- False declaration or falsified document
- Omission dans le dossier financier d'un prix unitaire quantifié
- References of the Engineering Office (having two public market during the past three years
- Absence of the bid bond;
- Absence of a sworn declaration on the non-abandonment of a project in the last two (02) years;
- Presence in the technical bid of information relating to the financial proposal
- Technical score below 70 points out of 100.

Additive Eliminary Criteria for the online tender

- Non-conformity of the submission ;
- Non-respect of the size of bids ;
- Absence of the backup copie.

b) Qualification criteria:

b-1) Evaluation of technical tenders

Technical Offers shall be evaluated according to the following qualification criteria:

| N° | CRITEREA (100 points) | NOTE (en points) |
|----|---|------------------|
| 1 | Financial capacity | /5 |
| 2 | References of the Engineering Office | /27 |
| 3 | Understanding of the Terms of Reference | /5 |
| 4 | Methodology and work schedule (consistency of planning) | /20 |
| 5 | Experience and qualifications of key personnel assigned to the assignment | /35 |
| 6 | Availability of essential materials and equipment | /5 |
| 7 | General presentation of the bid. | /3 |

b-2) - Evaluation of financial tenders

The consultant will be selected by the quality-cost selection method, in accordance with the procedures described in this tender.

The final score N will be calculated by the weighted combination of the technical and financial scores according to the following formula:

$$N = \frac{70 \times \text{Technical mark (TM)} + 30 \times \text{Financial Mark (FM)}}{100}$$

The financial mark (fM) is obtained as follows:

If Fm is the amount of the lowest priced proposal, its financial score will be taken as 100 points. The scores of the other bidders calculated from the financial score of the lowest priced proposal will be obtained by the formula: $fM = (100 \times Fm) / F$.

Fm = the amount of the lowest bid;

F = the amount of the proposal under consideration.

The bidder with the highest final mark will be declared the successful bidder by the project owner.

17-- ATTRIBUTION

The Owner will award the letter of order to the bidder whose bid has been found to be substantially responsive to the bidding documents and who has the technical and financial capability to execute the letter of order satisfactorily and whose final mark is the highest.

18- SITE VISIT

The selected candidate will produce an honor statement of the site visit.

19- VALIDITY PERIOD OF TENDERS

Tenderers shall remain bound by their tenders for a period of ninety (90) days from the closing date for submission of tenders.

20- ADDITIONAL INFORMATION

Further information can be obtained during working hours at the Ministry of Arts and Culture, Contracts Service, Directorate of General Affairs or online on the COLEPS platform at: <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm>

21- FIGHTING CORRUPTION AND MALPRACTICES

For any attempt at corruption or malpractice, please call MINMAP or send an SMS to the following numbers (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48).

Done in Yaoundé, on ... **05 MAI 2022**

THE MINISTER FOR ARTS AND CULTURE

Copies :

- MINAC (for information)
- MINMAP (for information)
- President CIPM for information)
- ARMP (for publication and archiving)
- ARCHIVES / CHRONO



BIDOUNG MKPATT